

**Das Potenzial von Laura Alcobas Roman *Le bleu des abeilles*:
Ansätze und Aufgaben für den fremdsprachenunterrichtlichen Einsatz**

Dr. Imke Jahns-Eggert (Literaturwissenschaft) / Dr. Janina Reinhardt (Fachdidaktik) (Uni Bielefeld)

Der im Jahr 2013 publizierte Roman *Le bleu des abeilles* der franko-argentinischen Schriftstellerin Laura Alcoba ist seit 2017 Teil des gemeinsamen Abituraufgabenpools der Länder (vgl. IQB) und gehört im französischsprachigen Bereich inzwischen zweifellos zu den Texten, die sich unter der Idee eines gegenwartsorientierten „impliziten Lektürekansons“ subsumieren lassen. Seine Eignung für den Fremdsprachenunterricht liegt auf der Hand: Aus der Perspektive einer jugendlichen Protagonistin wird eine Coming-of-Age-Geschichte erzählt, in der kulturelle Fremderfahrung ebenso eine Rolle spielt wie das Thema Sprache und Spracherwerb – und dabei mangelt es weder an gesellschaftlicher Relevanz noch an literarästhetischem Anspruch.

Aus literaturwissenschaftlicher Perspektive stellt der Text ein interessantes Beispiel für die allmähliche Verschiebung von einer ethnisch und sozial geprägten *littérature beur* über eine räumlich konstruierte *littérature de la banlieue* hin zu einer zunehmend global und transversal gefassten *littérature monde* dar. Aus didaktischer Perspektive lädt der Text nicht nur zu Reflexionen über Sprachlernprozesse generell ein, sondern lässt sich – nicht zuletzt auch durch die Verfügbarkeit zahlreicher Parallel- und Paratexte – ebenso hervorragend im Feld der *Mehrsprachigkeitsdidaktik* (vgl. int. al. Behr 2019, Meißner 2019 und Schröder-Sura 2018) verorten.

Im Mittelpunkt des Vortrags steht die Frage, welche Aspekte dieses vielschichtig konzipierten Textes in didaktischen Handreichungen, Material-Dossiers, etc. bislang ins Zentrum gestellt wurden, welcher Stellenwert dabei der im engeren Sinn ästhetisch-literarischen Dimension zugesprochen wird und inwiefern sich an diesem Beispiel ein Analyseleitfaden entwickeln ließe, der die ästhetische Dimension zeitgenössischer literarischer Texte auch im schulischen Unterricht stärker in den Fokus rücken könnte.

Literaturverzeichnis:

- Alcoba, Laura. 2013. *Le bleu des abeilles*. Paris: Gallimard.
- Behr, Ursula. 2019. Mehrsprachigkeit Teil 1. In: *Praxis Fremdsprachenunterricht – Basisheft* (5), 16.
- Institut zur Qualitätsentwicklung im Bildungswesen (IQB): Gemeinsame Abituraufgabenpools der Länder Pool für das Jahr 2017 Aufgabe für das Fach Französisch. Online verfügbar unter <https://www.iqb.hu-berlin.de/abitur/pools2017/franzoesisch> (letzter Zugriff am 28.08.2020).
- Meißner, Franz-Joseph. 2019. Mehrsprachigkeitsdidaktik. In: Christiane Fäcke & Joseph Meißner: *Handbuch Mehrsprachigkeits- und Mehrkulturalitätsdidaktik*, 47–52. Tübingen: Narr.
- Schröder-Sura, Anna. 2018. Französischunterricht heute – mehrsprachigkeitsdidaktisch durch plurale Ansätze. In: *Französisch heute* 49 (4), 23–28.